

«Потому что», «ПОЭТОМУ», «ПОЧЕМУ» И «ДАЖЕ ЕСЛИ..., ВСЕ РАВНО...»

[Прслушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Для того чтобы сказать о причине чего-то, в начале предложения в китайском языке добавляется **因为** (потому что).

因为 我 病 (заболеть) 了 。 - Потому что я заболел.

因为 她 工 作 (работать)。 - Потому что она работает.

因为 孩 子 (ребенок) 还 (еще) 没 有 起 床 (просыпаться)。 - Потому что ребенок еще не проснулся.

因为 переводится как «потому что», «так как» и т.д.

Если также нужно указать и следствие, то используется следующая конструкция:

因为 + предложение , **所以** + предложение。

Где:

в предложении с **因为** указывается причина, а

в предложении с **所以** - следствие из этой причины.

所以 переводится как «ПОЭТОМУ», «ПОТОМУ» и т.д.

Например:

因为 我 病 (заболеть) 了 , **所以** 今 天 (сегодня) 没 有 来 上 班 (идти на работу) 。 - Так как я заболел, поэтому сегодня я не пришел на работу.

因为 我 们 没 有 时 间 (время) , **所以** 我 们 打 的 (ехать на такси) 去 。 - У нас нет времени, поэтому поедем на такси.

因为 经 理 (директор) 明 天 (завтра) 很 忙 (занятой) , **所以** 他 不 能 来 。 - Так как завтра директор занят, он не сможет прийти.

Вопросительное слово «почему» на китайском будет **为什么**. Отвечая на вопрос со словом **为什么** (почему), используем **因为** (потому что).

— 我 不 去 饭 店 (ресторан)。 - Я не пойду в ресторан。

— 为 什 么 ? - Почему?

— 因 为 我 没 有 钱 (деньги)。 - Потому что нет денег。

— 你 为 什 么 学 习 (учить) 汉 语 (китайский язык)? - Почему ты учишь китайский язык?

— 因 为 明 年 (следующий год) 我 要 去 中 国 (Китай) 工 作 (работать)。 - Потому что хочу поехать в Китай работать в следующем году。

— 她 为 什 么 没 来 ? - Почему она не пришла?

— 因 为 她 要 去 火 车 站 (вокзал) 接 (встречать) 父 母 (родители)。 - Потому что ей надо ехать на вокзал встречать родителей。

— 你 为 什 么 没 有 发 (отправлять) 照 片 (фотографии)? - Почему ты не отправил фотографии?

— 我 没 有 网 络 (интернет), 所 以 我 不 能 发 (отправлять)。 - У меня нет интернета, поэтому я не мог отправить。

Давайте разберем еще одну конструкцию, которую мы часто используем в жизни - «даже если..., все равно...». В китайском языке это конструкция «即使 ... 也 ...», в ней 即使 переводится как «пусть даже, если даже, допустим даже», а 也 как «тоже».

В предложении используем такую последовательность:

即使 + предложение, суцц + 也 + предложение。

Где:

в предложении с 即使 указывается гипотетическая ситуация, а

в предложении с 也 - результат, который не зависит от этой ситуации.

Например:

即使 明 天 (завтра) 天 气 (погода) 不 好 , 我 也 要 去 。 - Даже если завтра будет плохая погода, мне все равно нужно ехать。

Jí shǐ bìng le , yě yào lái shàng bān
即使 病 (заболеть) 了 , **也** 要 来 上 班 (идти на работу)。 - Даже если заболел, то все равно нужно приходиться на работу.

Jí shǐ bù huì shuō hàn yǔ , yě kě yǐ qù Zhōngguó lǚ yóu
即使 不 会 说 (говорить) 汉 语 (китайский язык) , **也** 可 以 去 中 国 (Китай) 旅 游 (путешествовать)。 - Даже если не умеешь говорить по-китайски, то все равно можно поехать в Китай путешествовать.

Jí shǐ ér zi bù lái jiē wǒ men , wǒ men yě néng dǎ dī
即使 儿 子 (сын) 不 来 接 (встречать) 我 们 , 我 们 **也** 能 打 的 (ехать на такси) 回 家 (возвращаться домой)。 - Даже если сын не приедет встречать нас, то мы все равно можем на такси поехать домой.

Jí shǐ nǐ méi yǒu dài zhào xiàng jī , nǐ yě kě yǐ yòng
即使 你 没 有 带 (брать с собой) 照 相 机 (фотоаппарат) , 你 **也** 可 以 用 (использовать) 手 机 (мобильный телефон) 拍 (фотографировать) 照 片 (фотографии)。 - Даже если ты не взял с собой фотоаппарат, то ты все равно можешь фотографировать на телефон.

[Выполните упражнения к уроку](#)